

Lieta C-395/09

Oasis East sp. z o.o.

pret

Minister Finansów

(Naczelny Sąd Administracyjny lūgums sniegt prejudiciālu nolūmumu)

Sestā PVN direktīva – Direktīva 2006/112/EK – Jaunas dalībvalsts pievienošanas – Tiesības uz priekšnodokļa atskaitīšanu – Valsts tiesiskais regulējums, kas attiecas uz atsevišķiem pakalpojumiem izslēdz tiesības uz nodokļa atskaitīšanu – Darījumu partneri, kas ir reģistrēti teritorijā, kura tiek dēvēta par “nodokļu paradīzi” – Dalībvalstu iespēja saglabāt noteikumus par izņēmumiem no tiesībām uz nodokļa atskaitīšanu Sestās PVN direktīvas spēkā stāšanās brīdī

Sprieduma kopsavilkums

Noteikumi par nodokļiem – Tiesību aktu saskaņošana – Apgrozījuma nodokļi – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma – Priekšnodokļa atskaitīšana – Izņēmumi no tiesībām uz nodokļa atskaitīšanu – Dalībvalstu tiesības saglabāt Sestās direktīvas spēkā stāšanās brīdī pastāvošos izņēmumus

(Padomes Direktīvas 77/388 17. panta 6. punkts)

Sestās direktīvas 77/388 par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem, kas grozīta ar Direktīvu 95/7, 17. panta 6. punkts, kura noteikumi būtībā tika pārņemti Direktīvas 2006/112 par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 176. pantā, ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to netiek atļauts saglabāt tādū valsts tiesību aktu, kurš ir piemērojams brīdī, kad Sestā direktīva stājas spēkā attiecīgajā dalībvalstī un ar kuru vispārējā veidā tiek izslēgtas tiesības atskaitīt kā priekšnodokli samaksāto pievienotās vērtības nodokli par ievestu pakalpojumu iegādi, kuru atlīdzības samaksa tieši vai netieši tiek veikta personai, kas ir reģistrēta valstī vai teritorijā, kura minētajā tiesību aktā tiek kvalificēta kā “nodokļu paradīze”.

Dalībvalstīm nav atļauts saglabāt izslēgšanu no minētajām tiesībām, kas vispārējā veidā attiektos uz jebkādiem izdevumiem, kuri ir saistīti ar preču vai pakalpojumu iegādi.

(sal. ar 30. un 32. punktu un rezolūciju daļu)

TIESAS SPRIEDUMS (septiņpaldī)

2010. gada 30. septembrī (*)

Sestā PVN direktīva – Direktīva 2006/112/EK – Jaunas dalībvalsts pievienošanas – Tiesības uz

2 Šis līgums ir iesniegts tiesvedībā starp *Oasis East sp. z o.o.* (turpmāk tekstā – “*Oasis East*”) un *Minister Finansów* (Polijas finanšu ministru).

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesiskais regulējums

3 Saskaņā ar Sestās direktīvas 17. panta 2. un 6. punktu redakcijā, kas izriet no šīs direktīvas 28.f panta:

“2. Ja preces un pakalpojumus nodokļa maksātājs izmanto ar nodokli apliekamiem darījumiem, viņam ir tiesības atskaitīt no nodokļa, kurš viņam jāmaksā:

a) pievienotās vērtības nodokli [(turpmāk tekstā – “PVN”)], kas ir jāmaksā vai samaksāts valsts teritorijā par precēm vai pakalpojumiem, ko viņam piegādājis vai piegādās cits nodokļu maksātājs;

[..]

6. Ne ilgāk kā četrus gadus no šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas Padome pēc Komisijas priekšlikuma vienprātīgi lemj, uz kuriem izdevumiem neattiecas [PVN] atskaitīšana. [PVN] nekādā gadījumā nav atskaitāms par izdevumiem, kas nav stingri saistīti ar uzņēmējdarbību, piemēram, luksusa, izpriecu un izklaides izdevumiem.

Līdz brīdim, kad iepriekšminētās normas stājas spēkā, dalībvalstis var saglabāt visus izņēmumus, kas paredzēti šo valstu likumos laikā, kad šī direktīva stājas spēkā.”

4 Sestā direktīva tika atcelta un aizstāta ar Direktīvu 2006/112.

5 Saskaņā ar šīs direktīvas 176. pantu:

“Padome pēc Komisijas priekšlikuma vienprātīgi lemj, uz kuriem izdevumiem neattiecas PVN atskaitīšana. Jebkurā gadījumā PVN nekādā veidā nav atskaitāms par izdevumiem, kas nav cieši saistīti ar uzņēmējdarbību, piemēram, luksusa, izpriecu un izklaides izdevumiem.

Līdz brīdim, kad stājušies spēkā pirmajā daļā minētie noteikumi, dalībvalstis var saglabāt visus izņēmumus, kas paredzēti šo valstu tiesību aktos 1979. gada 1. janvārī, vai attiecībā uz dalībvalstīm, kuras pievienojās Kopienai pēc minētās dienas, aktos, kas bija spēkā to pievienošanās spēkā stāšanās dienā.”

Valsts tiesiskais regulējums

6 1993. gada 8. janvārī Likuma par pievienotās vērtības nodokli (*ustawa o podatku VAT z roku 1993*) (turpmāk tekstā – “1993. gada likums par PVN”) 25. panta 1. punkta 1.a apakšpunktā ir noteikts:

“Maksājamo nodokļa summas samazināšanu vai maksājamo nodokļa starpības atlīdzināšanu neveic attiecībā uz nodokļa maksātāja ievestiem pakalpojumiem, saistībā ar kuriem atlīdzības samaksa tieši vai netieši notiek personai, kuras dzīvesvieta, atrašanās vieta vai pārvade atrodas kādā no šī likuma 9. pielikumā minētajām teritorijām vai valstīm.”

7 1993. gada likuma par PVN 9. pielikumā ar nosaukumu “Valstu (teritoriju) saraksts, attiecībā uz kurām nevar tikt samazināta maksājamo nodokļa summa, ne arī atlīdzināta maksājamo nodokļa starpība par ievestajiem pakalpojumiem” ir ietverts šāds uzskaitījums:

“1) Andoras Firstiste;

- 2) Angilja – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes autonomā aizjūras teritorija;
- 3) Antigva un Barbuda;
- 4) Aruba – Nīderlandes Karalistes autonomā teritorija;
- 5) Bahamu Salu Sadraudzība;
- 6) Bahreinas Karaliste;
- 7) Barbadosa;
- 8) Beliza;
- 9) Bermudu salas – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 10) Britu Virdžīnu salas – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 11) Kuka salas – ar Jaunzēlandi asociēta autonoma teritorija;
- 12) Dominikas Sadraudzība;
- 13) Gibraltārs – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 14) Grenāda;
- 15) Gērnseja, Sarka, Oldernija – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 16) Honkonga – teritorija, kas atrodas Ķīnas Tautas Republikas pašpārvaldē;
- 17) Džīrsija – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 18) Kaimanu salas – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 19) Libārijas Republika;
- 20) Lihtenšteinas Firstiste;
- 21) Makao – teritorija, kas atrodas Ķīnas Tautas Republikas pašpārvaldē;
- 22) Maldīvu Republika;
- 23) Menas sala – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 24) Mārsala Salu Republika;
- 25) Maurīcijas Republika;
- 26) Monako Firstiste;
- 27) Montserrata – Lielbritānijas un Ziemeļārijas Apvienotās Karalistes aizjūras teritorija;
- 28) Nauru Republika;

- 29) Nīderlandes Antīgas – Nīderlandes Karalistes aizjēras teritorija;
- 30) Niue – ar Jaunzēlandi asociēta autonoma teritorija;
- 31) Panamas Republika;
- 32) Samoa Neatkarīgā Valsts;
- 33) Seišelu Republika;
- 34) Sentkitsas un Nevisas Federācija;
- 35) Sentlūsija;
- 36) Sentvinsenta un Grenādēnas;
- 37) Tongas Karaliste;
- 38) Tērksas un Kaikosas salas – Lielbritānijas un Ziemeļrīrijas Apvienotās Karalistes aizjēras teritorija;
- 39) Amerikas Savienoto Valstu Virdžēnu salas – Amerikas Savienoto Valstu teritorijā neinkorporēta teritorija;
- 40) Vanuatu Republika;
- 41) Apvienotie Arābu Emirāti."

8 Šis nodokļu režīms bētib ir saglabēts 2004. gada 11. marta likuma par pievienotās vērtības nodokli (*ustawa o podatku VAT z roku 2004*; turpmāk tekstā – "2004. gada likums par PVN") noteikumos, proti, šā likuma 88. panta 1. punkta 1) apakšpunktā, lasot to kopā ar šā likuma 5. pielikumu, ir ietverts saraksts ar 39, nevis 41 valsti un teritoriju. Šīs tiesību normas stājās spēkā 2004. gada 1. maijā.

Pamata lieta un prejudiciālais jautājums

9 *Oasis East* ražo un pērdod ēdens dzesēšanas iekārtas. Šo darbību ietvaros, tostarp ar garantijas apkopes veikšanai, tā izmanto kāda uzņēmuma pakalpojumus, kurš ir reģistrēts vienā no 1993. gada likuma par PVN 9. pielikuma, kas ir aizstāts ar 2004. gada likuma par PVN 5. pielikumu, uzskaitējuma valstīm. Šis uzņēmums *Oasis East* sniedz vadības un tehniskās palīdzības pakalpojumus. Šie pakalpojumi galvenokārt attiecas uz šādām darbībām, proti, marketingu, starptautisku izstāžu organizēšanu un dalību tajās, ar ražošanas plānošanu saistītām darbībām, inženieru pakalpojumiem, finanšu un grāmatvedības konsultācijām, transporta organizēšanu, ar informātikas sistēmu nodrošināšanu saistītiem pakalpojumiem un tirdzniecības koordināciju.

10 *Oasis East* 2007. gada 28. decembrī Katovices finanšu direktoram uzdeva jautājumu, vai pēc 2004. gada 1. maija tai ir tiesības uz priekšnodokļa atskaitēšanu par tās administratīvo pakalpojumu ievēšanu, kuru atlīdzības samaksa tiek veikta uzņēmumam, kura juridiskā adrese ir kādā no 2004. gada likuma par PVN 5. pielikuma ietvertajām teritorijām.

11 Katovices finanšu direktors ar 2008. gada 4. aprīļa lēmumu uz *Oasis East* uzdoto jautājumu atbildēja negatīvi. Finanšu direktors uzskatīja, ka *Oasis East* nav tiesību uz priekšnodokļa atskaitēšanu, ņemot vērā, ka attiecīgo pakalpojumu atlīdzība tiek maksāta

uz??mumam, kura dz?vesvieta, atrašan?s vieta vai p?rvalde atrodas k?d? no 2004. gada likuma par PVN 5. pielikum? min?taj?m teritorij?m.

12 Katovices finanšu direktors nor?d?ja, ka valsts ties?bu akti atbilst Savien?bas ties?b?m, jo saska?? ar Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punktu dal?bvalstis br?d?, kad st?jas sp?k? š? direkt?va, varot saglab?t visus iz??mumus, kas paredz?ti valstu ties?bu aktos. No t? finanšu direktors secina, ka Polijas Republika esot patur?jusi ties?bas saglab?t ierobežojumus PVN atskait?šanas jom?, kuri bija sp?k? pirms datuma, kad t? pievienoj?s Eiropas Savien?bai.

13 *Oasis East* 2008. gada 18. j?nij? par min?to 2008. gada 4. apr??a l?mumu iesniedza pras?bu *Wojewódzki S?d Administracyjny w Gliwicach* (Glivices vojevodistes Administrat?v? tiesa).

14 Ar 2008. gada 22. decembra l?mumu š? tiesa *Oasis East* pras?bu noraid?ja. Tiesa uzskat?ja, ka, saglab?jot valsts ties?bu sist?m? 2004. gada likuma par PVN 88. panta 1. punkta 1) apakšpunkt? paredz?to izsl?gšanu, netiek p?rk?ptas Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punkta pras?bas.

15 *Oasis East* 2009. gada 9. marta kas?cijas s?dz?b? uztur?ja iepriekš nor?d?to argument?ciju. *Naczelny S?d Administracyjny* [Galven? Administrat?v? tiesa] š?dos apst?k?os nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai Kopienu ties?bas un it ?paši [...] Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punkts [...] (tagad – [...]) Direkt?vas 2006/112/EK [...] 176. pants) at?auj dal?bvalstij piem?rot valsts ties?bu normas, ar kur?m gad?jum?, kad tiek ieg?d?ti ievesti pakalpojumi, kuru atl?dz?bas samaksa tieši vai netieši notiek personai, kuras dz?vesvieta, atrašan?s vieta vai t?s p?rvalde atrodas k?d? no teritorij?m vai valst?m, kuras valsts ties?bu aktos tiek kvalific?tas k? “nodok?u parad?ze”, tiek izsl?gtas nodok?u maks?t?ja ties?bas samazin?t maks?jam? nodok?a summu vai sa?emt maks?jam? nodok?a starp?bu, ja turkl?t š?da izsl?gšana dal?bvalst? tika pie?emta laik? pirms dal?bvalsts pievienošan?s Kopienai?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

16 Uzdodot jaut?jumu, iesniedz?jtiesa vaic?, vai ar Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punktu, kura noteikumi b?t?b? tika p?r?emti Direkt?vas 2006/112 176. pant?, tiek at?auts saglab?t t?du valsts ties?bu aktu, kurš ir piem?rojams br?d?, kad Sest? direkt?va st?jas sp?k? attiec?gaj? dal?bvalst?, ar kuru visp?r?j? veid? tiek izsl?gtas ties?bas atskait?t k? priekšnodokli samaks?to PVN par ievestu pakalpojumu ieg?di, kuru atl?dz?bas samaksa tieši vai netieši tiek veikta personai, kas ir re?istr?ta valst? vai teritorij?, kura šaj? ties?bu akt? tiek kvalific?ta k? “nodok?u parad?ze”.

17 T? k? uzdot? jaut?juma formul?jum? ir atsauce gan uz Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punktu, gan Direkt?vas 2006/112 176. pantu, vispirms ir j?nor?da, ka abas š?s ties?bu normas b?t?b? ir identiskas.

18 Lai atbild?tu uz min?to jaut?jumu, ir j?atg?dina, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkt? paredz?t?s ties?bas uz nodok?a atskait?šanu k? PVN meh?nisma sast?vda?a ir kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips un t?s princip? nav ierobežojamas (skat. 2002. gada 8. janv?ra spriedumu liet? C?409/99 *Metropol* un *Stadler*, *Recueil*, I?81. lpp., 42. punkts; 2005. gada 26. maija spriedumu liet? C?465/03 *Kretztechnik*, Kr?jums, I?4357. lpp., 33. punkts, k? ar? 2010. gada 15. apr??a spriedumu apvienotaj?s liet?s C?538/08 un C?33/09 *X Holding* un *Oracle Nederland*, Kr?jums, I?0000. lpp., 37. punkts).

19 Tom?r principu par ties?b?m uz PVN atskait?šanu mazina atk?pes norma, kas noteikta

Sest?š direkt?vas 17. panta 6. punkt?. Tos ties?bu aktus jaut?jum? par izsl?gšanu no ties?b?m uz nodok?a atskait?šanu, kas ir sp?k? Sest?š direkt?vas sp?k? st?šan?s dien?, dal?bvalstis dr?kst saglab?t sp?k? l?dz br?dim, kad Padome pie?em šaj? pant? paredz?tos noteikumus (skat. 2008. gada 11. decembra spriedumu liet? C?371/07 *Danfoss un AstraZeneca*, Kr?jums, l?9549. lpp., 28. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu apvienotaj?s liet?s *X Holding un Oracle Nederland*, 38. punkts).

20 T? k? Padome š?dus noteikumus nav pie??musi, dal?bvalstis savus sp?k? esošos ties?bu aktus jaut?jum? par izsl?gšanu no ties?b?m uz PVN atskait?jumu dr?kst saglab?t. T?d?j?di Savien?bas ties?b?s l?dz pat šim br?dim nav nek?du noteikumu, kuros b?tu uzskait?ti izdevumi, attiec?b? uz kuriem nepast?v ties?bas uz [PVN] atskait?jumu (skat. 2005. gada 8. decembra spriedumu liet? C?280/04 *Jyske Finans*, Kr?jums, l?10683. lpp., 23. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Danfoss un AstraZeneca*, 29. punkts).

21 Tom?r attiec?b? uz Sest?š direkt?vas 17. panta 6. punkt? noteikt? atk?pes paredzoš? tiesisk? regul?juma piem?rojam?bu Tiesa ir nospriedusi, ka ar šo noteikumu tiek pie?emts, ka izsl?gšanas gad?jumi, ko dal?bvalstis dr?kst saglab?t, bija likum?gi atbilstoši Padomes 1967. gada 11. apr??a Otrajai direkt?vai 67/228/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?j?s pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?mas strukt?ra un piem?rošanas k?rt?ba (OV 1967, 71, 1303. lpp.; turpm?k tekst? – “Otr? direkt?va”), kura bija sp?k? pirms Sest?š direkt?vas (skat. 1999. gada 5. oktobra spriedumu liet? C?305/97 *Royscot u.c.*, *Recueil*, l?6671. lpp., 21. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu apvienotaj?s liet?s *X Holding un Oracle Nederland*, 40. punkts).

22 Šaj? zi??, lai gan Otr?s direkt?vas 11. panta 1. punkt? bija ieviestas ties?bas uz nodok?u atskait?šanu, 4. punkt? bija paredz?ts, ka dal?bvalstis var izsl?gt no atskait?šanas sist?mas atseviš?as preces un atseviš?us pakalpojumus, it ?paši tos, kurus piln?b? vai da??ji var lietot nodok?u maks?t?ja vai t? person?la priv?taj?m vajadz?b?m.

23 T?d?j?di ar Sest?š direkt?vas 17. panta 6. punktu dal?bvalst?m pieš?irt?s ties?bas nav uzskat?mas par absol?tu diskrecion?ru varu izsl?gt visas vai gandr?z visas preces un pakalpojumus no ties?b?m uz PVN atskait?šanu un t?d?j?di padar?t bezj?dz?gu Otr?s direkt?vas 11. panta 1. punkt? noteikto rež?mu. Min?t?s ties?bas t?d?j?di neattiecas uz visp?r?ju izsl?gšanu un neatbr?vo dal?bvalstis no pien?kuma pietiekami s?ki preciz?t t?s preces un pakalpojumus, kuri ir izsl?gti no ties?b?m uz atskait?šanu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Royscot u.c.*, 22. un 24. punkts, k? ar? 2005. gada 14. j?lija spriedumu liet? C?434/03 *Charles un Charles?Tijmens*, Kr?jums, l?7037. lpp., 33. un 35. punkts).

24 Turkl?t sist?ma, ar ko paredz atk?pes no principa par ties?b?m uz PVN atskait?šanu, ir j?interpret? šauri (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Metropol un Stadler*, 59. punkts, k? ar? 2008. gada 22. decembra spriedumu liet? C?414/07 *Magoora*, Kr?jums, l?10921. lpp., 28. punkts).

25 Attiec?b? uz pamata lietu un iesp?jamu Sest?š direkt?vas 17. panta 6. punkt? paredz?t? atk?pes paredzoš? tiesisk? regul?juma piem?rošanu ir j?nor?da, ka min?t? direkt?va st?j?s sp?k? Polij? br?d?, kad š? dal?bvalsts iest?j?s Savien?b?, proti, 2004. gada 1. maij?. T?gad šis datums ir noz?m?gs [Sest?š direkt?vas 17. panta 6. punkta] piem?rošanai attiec?b? uz šo dal?bvalsti (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Magoora*, 27. punkts).

26 T? k? Polijas vald?ba ir nor?d?jusi uz faktu, ka Direkt?vas 2006/112 176. panta formul?jum? ir nor?d?ts uz atš?ir?bu starp dal?bvalst?m, kuras pievienoj?s Savien?bai pirms 1979. gada 1. janv?ra, un dal?bvalst?m, kuras k? Polijas Republika pievienoj?s p?c š? datuma, ir j?nor?da, ka š?s atš?ir?bas attiecas vien?gi uz datuma noteikšanu, l?dz kuram valsts ties?bu aktos ir j?paredz izdevumi, kuri nerada ties?bas uz PVN atskait?šanu.

27 Attiec?gi Direkt?vas 2006/112 176. pants nevar rad?t pamatu atš?ir?gai apl?koto izsl?gšanas gad?jumu piem?rojam?bas interpret?cijai atkar?b? no t?, vai attiec?g? dal?bvalsts ir pievienojusies Savien?bai pirms 1979. gada 1. janv?ra vai p?c š? datuma. Š?dos apst?k?os atsauce uz šo 176. pantu neietekm? attiec?go judikat?ru par Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punkta interpret?ciju.

28 Lai pamata liet? apl?koto valsts ties?bu aktu nov?rt?tu, ?emot v?r? taj? noteikto atk?pes paredzošo tiesisko regul?jumu, ir j?konstat?, k? to ir nor?d?jusi ar? iesniedz?jtiesa, ka šis ties?bu akts rada visp?r?ja rakstura pas?kumu, ar kuru tiek ierobežotas ties?bas atskait?t k? priekšnodokli samaks?to PVN par jebk?du ievestu pakalpojumu ieg?di, kuru atl?dz?bas samaksa tieši vai netieši tiek veikta personai, kas ir re?istr?ta valst? vai teritorij?, kura min?taj? ties?bu akt? tiek kvalific?ta k? "nodok?u parad?ze".

29 Š?d? ties?bu akt? ietvertais ties?bu uz PVN atskait?šanu ierobežojums p?rsniedz Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punkt? at?auto.

30 Tiesa faktiski ir preciz?jusi, ka dal?bvalst?m nav at?auts saglab?t izsl?gšanu no ties?b?m uz PVN atskait?šanu, kas visp?r?j? veid? attiektos uz jebk?diem izdevumiem, kuri ir saist?ti ar pre?u vai pakalpojumu pirkšanu (šaj? zi?? skat. 2009. gada 23. apr??a spriedumu liet? C?74/08 *PARAT Automotive Cabrio*, Kr?jums, l?3459. lpp., 28. un 29. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *X Holding* un *Oracle Nederland*, 44. punkts).

31 Visbeidzot attiec?b? uz Polijas vald?bas nor?d?to apsv?rumu, ka apstr?d?tais valsts ties?bu akts atbilst nepieciešam?bai nov?rst kr?pšanu nodok?u jom?, ir j?nor?da, ka, pat ja ir taisn?ba, ka Tiesa t?s 2006. gada 21. febru?ra sprieduma liet? C?255/02 *Halifax* u.c (Kr?jums, l?1609. lpp.) 70. punkt? ir atzinusi, ka ?aunpr?t?gas r?c?bas aizlieguma princips ir piem?rojams ar? PVN jom?, min?tais princips ne?auj dal?bvalst?m paplašin?t attiec?g? atk?pes paredzoš? tiesisk? regul?juma piem?rošanas jomu. Turkl?t, ja, k? to nor?da iesniedz?jtiesa, Polijas ties?b?s paredz?tie ierobežojumi tiek pamatoti ar nepieciešam?bu izvair?ties no daž?m kr?pšan?m vai izvair?šanos no nodok?u maks?šanas, Sest?s direkt?vas 27. pant? šaj? nol?k? ir paredz?ta ?paša proced?ra, ar kuru Padomei tiek ?auts jebkurai dal?bvalstij at?aut ieviest ?pašus atk?pes paredzošus pas?kumus.

32 ?emot v?r? iepriekš min?to, uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 17. panta 6. punkts, kura noteikumi b?t?b? tika p?r?emti Direkt?vas 2006/112 176. pant?, ir j?interpret? t?d?j?di, ka ar to netiek at?auts saglab?t t?du valsts ties?bu aktu, kurš ir piem?rojams br?d?, kad Sest? direkt?va st?jas sp?k? attiec?gaj? dal?bvalst?, ar kuru visp?r?j? veid? tiek izsl?gtas ties?bas atskait?t k? priekšnodokli samaks?to PVN par ievestu pakalpojumu ieg?di, kuru atl?dz?bas samaksa tieši vai netieši tiek veikta personai, kas ir re?istr?ta valst? vai teritorij?, kura min?taj? ties?bu akt? tiek kvalific?ta k? "nodok?u parad?ze".

Par ties?šan?s izdevumiem

33 Attiecībā uz pamata lietas dalībniekiem šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tādēļ lemj par tiesāšanas izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti lietas dalībnieku tiesāšanas izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (septiņi palāti) nospriež:

Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, kas grozāta ar Padomes 1995. gada 10. aprīļa Direktīvu 95/7/EK, 17. panta 6. punkts, kura noteikumi būtībā tika pārēmti Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 176. pantā, ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to netiek atļauts saglabāt tādā valsts tiesību aktu, kurš ir piemērojams brīdī, kad Sestā direktīva 77/388 stājas spēkā attiecīgajā dalībvalstī, ar kuru vispārējā veidā tiek izslēgtas tiesības atskaitīt kā priekšnodokli samaksāto pievienotās vērtības nodokli par ievestu pakalpojumu iegādi, kuru atlīdzības samaksa tieši vai netieši tiek veikta personai, kas ir reģistrēta valstī vai teritorijā, kura minētajā tiesību aktā tiek kvalificēta kā “nodokļu paradze”.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – poļu.